



**ИНСТРУКЦИЯ  
по пользованию  
электрическим чайником**



Внимание: Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией и сохраните её для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

***HHB 1610***

**2000W, 220V/50Hz, 1.8 L**



**RU**

---

## **ВВЕДЕНИЕ**

**Поздравляем с удачной покупкой чайника ASTOR! В настоящем руководстве пользователя Вы найдете подробную информацию для приятного использования чайника в течение длительного времени.**

### **ВАЖНО:**

1. Перед началом эксплуатации, внимательно прочитайте данную инструкцию. Это убережет Вас от несчастного случая.
2. Неправильная эксплуатация может навредить прибору и Вам.
3. Прибор разработан только для бытового употребления.
4. Отключайте прибор от электросети, когда Вы им не пользуетесь.
5. Беречь основную часть от попадания влаги и прямых солнечных лучей.
6. Не погружать в воду или другие жидкости. Но если же это произошло, немедленно вытяните штепсель. Прибор может использоваться только после тщательной проверки экспертом.
7. Не используйте прибор в случае повреждения шнура или штепселя. В случае падения прибора, проверьте исправность у специалиста, где при необходимости проведите починку
8. Убедитесь, что шнур не защемлен. Беречь шнур от горячих поверхностей
9. Выключать прибор держась только за вилку, а не за шнур.
10. Ставьте прибор на устойчивую поверхность подальше от нагревающихся приборов, открытого огня, не помещать под занавесками либо низких шкафов.
11. Не оставлять работающий прибор без присмотра.
12. Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями, либо не владеющими опытом или знаниями использования прибора. Следите, чтобы дети не играли с прибором.
13. Используйте чайник только с основой, которая идет в комплекте. Не используйте основу для других целей.
14. Не двигать чайник с основы во время работы, сначала выключите прибор.
15. Следите, чтобы крышка перед включением прибора была закрыта, в другом случае прибор не выключится автоматически и кипящая вода может разбрызгиваться.
16. Чайник предназначен только для нагрева воды. Не используйте для нагрева других жидкостей.
17. Никогда не открывайте крышку во время кипения.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Выньте все упаковочные материалы из чайника.
2. Перед подключением в розетку проверьте что напряжение, указанное на упаковке соответствовало напряжению в вашем доме.
3. Заполните чайник холодной водой до отметки "MAX" и доведите до кипения. Прибор готов к использованию.

## НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ

1. Снимите чайник с основы.
2. Вы можете наполнить чайник водой через носик чайника или открыв крышку чайника, предварительно нажав кнопку на крышке.
3. Не рекомендуется наполнять чайник водой объёмом меньше отметки "MIN".
4. Не наполнять выше отметки "MAX" во избежание выплёскивания кипящей воды во время нагрева.

## ВКЛЮЧЕНИЕ

1. После наполнения чайника водой, установите чайник на основу.
2. Подключите к розетке и нажмите On/Off . Прибор начнёт работать и зажжётся лампочка индикатора.

## ОТКЛЮЧЕНИЕ

Когда вода закипает, чайник выключается автоматически и потухает лампочка индикатора. Вы так же можете в любое время выключить чайник, нажав на переключатель Вкл/Выкл.

**ВНИМАНИЕ:** Этот прибор имеет систему безопасности, которая автоматически выключает, если прибор перегревается в случае включения пустым, или когда вода почти вся выкипела. В таком случае дайте прибору полностью остыть перед следующим набором воды.

## ПОВТОРНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

Чайник может быть повторно включён после 15-20 секундного остывания, с того момента, когда он автоматически выключился.

## УХОД И ОЧИСТКА

1. Всегда вынимайте вилку из розетки и давайте прибору полностью остыть.
2. Чистите внутреннюю часть чайника и основу мягкой влажной салфеткой.
3. Используйте специальные чистящие средства, которые вы можете купить в специализированных магазинах и следуйте указанным инструкциям.
4. Чтобы избежать образования накипи на нагревательном элементе, используйте очищенную фильтрованную воду.

### **СОВЕТУЕМ:**

Для удаления накипи с нагревательного элемента необходимо: закипятить 3 чайные ложки пищевой лимонной кислоты в 0,5л воды, оставить на 10 минут, затем слить жидкость, после чего, чайник ополоснуть и прокипятить 2-3 раза чистой водой. Проводится такая чистка не чаще 1 раза в месяц.

## ХРАНЕНИЕ

Шнур может храниться смотанным в подставке, где для этого есть специальное место.

**UA**  
**УВАГА:**

1. Перед початком експлуатації, уважно прочитайте дану інструкцію. Це вбереже Вас від нещасного випадку.
2. Неправильна експлуатація може нашкодити приладу та Вам.
3. Прилад призначений лише для побутового використання.
4. Переконайтесь, що шнур не затиснений.
5. Вимикайте прилад від електромережі, коли Ви ним не користуєтесь або перед чищенням.  
Вимикайте прилад тримаючись тільки за вилку, а не за шнур.
6. Не занурювати вилку у воду або інші рідини.
7. Не дозволяйте, щоб провід звисав зі столу або торкався гарячих поверхонь.
8. Не використовуйте прилад у випадку ушкодження шнуру або штепселя. У випадку падіння приладу,  
перевірте справність у фахівця, де при необхідності проведіть полагодження.
9. Берегти основну частину від вологи й прямих сонячних променів.
10. Ставте прилад на стійку поверхню подалі від приладів, що нагріваються, відкритого вогню, не поміщати під фіранками або низьких шаф.
11. Цей прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними й розумовими здібностями, або, що не володіють досвідом або знаннями використання приладом. Стежте, щоб діти не грали із приладом.
12. Використовуйте чайник тільки з основою, яка йде в комплекті. Не використовуйте основу для інших цілей.
13. Не рухайте чайник з основи під час роботи, спочатку вимкніть прилад.
14. Стежите щоб кришка перед включенням приладу була закрита, в іншому випадку прилад не виключиться автоматично й кипляча вода може розприскуватися.
15. Прилад призначений тільки для нагрівання води. Не використовуйте для нагрівання інших рідин.
16. Ніколи не відчиняйте кришку під час кипіння.

## **ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ**

1. Вийміть усі пакувальні матеріали із чайника.
2. Перед підключенням у розетку перевірте щоб напруга, зазначене на пакуванні відповідала напрузі у вашому будинку.
3. Заповніть чайник холодною водою до позначки "MAX" і доведіть до кипіння. Прилад готовий до використання.

## НАПОВНЕННЯ ВОДОЮ

1. Зніміть чайник з основи.
2. Ви можете наповнити чайник водою через носик чайника або відкривши кришку чайника, попередньо нажавши кнопку на кришці.
3. Не рекомендується наповнювати чайник водою обсягом менше відмітки "MIN".
4. Не наповнювати вище оцінки "MAX" щоб уникнути бризи киплячої води під час нагрівання.

## ВКЛЮЧЕННЯ

1. Після наповнення чайника водою, установіть чайник на основу.
2. Підключіть до розетки й натисніть On/Off . Прилад почне працювати й загориться лампочка індикатору.

## ВІДКЛЮЧЕННЯ

Коли вода закипає, чайник вимикається автоматично й лампочка індикатору гасне.

Ви також можете самостійно вимкнути чайник у любу мить, нажавши на кнопку On/Off.

**УВАГА:** Цей прилад має систему безпеки, яка автоматично вимикає прилад, якщо прилад перегрівається у випадку вмикання порожнім, або коли вода майже вся википіла. У такому випадку дайте приладу повністю охолонути перед наступним набором води.

## ПОВТОРНЕ ВКЛЮЧЕННЯ

Чайник може бути повторно включений після 15-20 секундного охолодження, з того моменту, як він автоматично вимикнувся.

## ДОГЛЯД ТА ЧИЩЕННЯ

1. Завжди виймайте вилку з розетки й давайте приладу повністю охолонути.
2. Чистіть внутрішню частину чайника й основу м'якою вологою серветкою
3. Використовуйте спеціальні чистячі засоби, які ви можете купити в спеціалізованих магазинах і дотримуйтесь зазначених інструкцій.
4. Щоб уникнути утворення накипу на нагріваючому елементі, використовуйте очищену фільтровану воду.

### РАДИМО:

**Для видалення накипу з нагріваючого елементу: закип'ятіть 3 чайні ложки харчової лимонної кислоти в 0,5л води, залиште на 10 хвилин, потім злийте рідину, після чого, чайник обполошіть і прокип'ятіть 2-3 рази чистою водою. Проводити таке чищення не частіше одного разу на місяць.**

## ЗБЕРІГАННЯ

Шнур може зберігатися змотаним у підставці, де для цього є спеціальне місце.

## СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Город	Название	Адрес	Телефоны
<b>Бердичев</b>	ЕвроСервис	Ленина, 57	(0441) 434-06-36, (067) 336-97-39
<b>Днепропетровск</b>	ЧП Черненко	ул.Петровского,49	(0562) 52-20-66, (063) 615-15-98
<b>Запорожье</b>	"Техника и Сервис"	ул.Верхняя,6	(061) 218 74 31, 212 31 88
<b>Ивано-Франковск</b>	Компания М-Стаил	ул.Незалежности,179-6	(0342) 72-27-22 (0342) 77-33-22
<b>Киев</b>	"ТелКом" ПП Лепеха ИО	ул.Ялтинская 24/23	(044)576-46-16
<b>Кировоград</b>	Техномир	ул.Васнецова.8	(0522)361014; 270177 ; 067 520 11 55
<b>Львов</b>	СЦ "Шанс"	ул. Владимира Великого, 2	(032) 247-14-99
<b>Мариуполь</b>	Реал-Сервис	пр.Металлургов,227	(0629) 473 000, 098 312 26 28
<b>Николаев</b>	Закон Ома	ул.Космонавтов 81/16,оф.326	(0512) 72 52 32
<b>Никополь</b>	Мастер Сервис	Кооперативная,5	050 360 38 83
<b>Одесса</b>	"Аврора"	ул. Дальницкая 46	(0482)32 63 03
<b>Одесса</b>	"Профи"	ул.Жукова 4/7	38 (048) 702-01-12.
<b>Полтава</b>	Промелектроника	Червоноармейская,11/13	066-731-98-52
<b>Ровно</b>	"РемонтБытТехники"	ул.Р.Шехевича,5в	0(974) 68-02-49;0(961) 01-99-11;0 (362) 43-15-13
<b>Сумы</b>	"Эльф"	ул.Петропавловская 86/1	(0542) 66-03-00, (542)210-679, 650-340, 655-510
<b>Тернополь</b>	СЭМ	Чалдаєва,2	(0352)26-30-13, 067-357-63-78
<b>Херсон</b>	СЦ"Радио"	Рабочая,66	0965400924 ;(0552)485777
<b>Херсон</b>	СЦ Интер-Сервис	пр-т 200 лет Херсона, 9	050 49-46-043; 095 220-23-0
<b>Черновцы</b>	"Сервис"	ул. Головна, 265 А	(0372) 90-81-89, 066-660-41-61